

**Italy-Moncalieri: Treasury services**

**OJ S 208/2015 27/10/2015**

**Contract notice**

**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Comune di Moncalieri

Postal address: Piazza Vittorio Emanuele II

Town: Moncalieri

Postal code: 10024

Country: Italy

For the attention of: dott.ssa Federica Deyme

E-mail: [servizio.appalti@comune.moncalieri.to.it](mailto:servizio.appalti@comune.moncalieri.to.it)

Telephone: +39 0116401322

Fax: +39 0116401221

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.comune.moncalieri.to.it](http://www.comune.moncalieri.to.it)

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Comune di Moncalieri

Postal address: Via Principessa Clotilde 10

Town: Moncalieri

Postal code: 10024

Country: Italy

For the attention of: Ufficio protocollo

Telephone: +39 0116401325

Fax: +39 0116401246

Internet address: [www.comune.moncalieri.to.it](http://www.comune.moncalieri.to.it)

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Concessione del servizio di tesoreria per la durata di anni 5 (1.1.2016/31.12.2020).

## **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 6: Financial services a) Insurances services b) Banking and investment services

NUTS code ITC11 Torino

## **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

## **II.1.4. Information about framework agreement**

## **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

L'appalto ha per oggetto l'affidamento in concessione del servizio di tesoreria del Comune di Moncalieri, secondo le modalità contenute nella convezione approvata con deliberazione del Consiglio Comunale n. 114 del 25.9.2015, ed inteso come complesso di operazioni inerenti la gestione finanziaria dell'Ente, dell'Istituzione Musicateatro e di eventuali Istituzioni costituente, finalizzate in particolare alla riscossione delle entrate e al pagamento delle spese facenti capo agli Enti medesimi e dagli stessi ordinate, per contanti o con le modalità offerte dai servizi elettronici di incasso e di pagamento interbancari, ai sensi dell'art. 213 D.Lgs. 267/2000 s.m.i. Il servizio ha per oggetto, altresì, la custodia e l'amministrazione di titoli e di valori e gli adempimenti connessi, la gestione di ogni deposito, comunque costituito, intestato all'Ente, nonché gli adempimenti connessi previsti dalle leggi, dallo statuto, dai regolamenti comunali e da norme pattizie. Il Tesoriere provvede anche alla riscossione dei depositi effettuati da terzi per spese contrattuali, d'asta e cauzionali, a garanzia degli impegni assunti previo rilascio di apposita ricevuta, diversa dalla quietanza di tesoreria, contenente tutti gli estremi identificativi dell'operazione.

## **II.1.6. CPV code(s)**

66600000 Treasury services

## **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

## **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

### **II.2.2. Information about options**

### **II.2.3. Information about renewals**

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.1.2016. Completion 31.12.2020

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Il Tesoriere per la gestione del servizio di tesoreria viene esonerato dal prestare cauzione in quanto si obbliga in modo formale verso il Comune a tenerlo indenne da qualsiasi pregiudizio in dipendenza del presente contratto.

Il Tesoriere, a norma dell'art. 201, punto 1, del D.Lgs. n. 267/2000 risponde, con tutte le proprie attività e con il proprio patrimonio, di ogni somma e valore dallo stesso trattenuti in deposito ed in consegna per conto dell'Ente, nonché di tutte le operazioni comunque attinenti al servizio di tesoreria e di eventuali danni causati dall'Ente.

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Il servizio tesoreria è qualificato come rapporto concessionario ai sensi dell'art. 30 del D.Lgs. n. 163/2006 smi.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Prevista dagli artt. 34-37 del D.Lgs. 163/06.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: P. 5.1 disciplinare di gara.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

### **III.2.3. Technical and professional ability**

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

## **III.3. Conditions specific to services contracts**

### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 10.11.2015 - 12:00

Payable documents: yes

Price: 0,20 EUR

Terms and method of payment: Per ogni fotocopia formato A4.

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

11.11.2015 - 12:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Italian.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 12.11.2015 - 10:00

Place:

Comune di Moncalieri.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Legali rappresentanti o in possesso di idonea delega.

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

##### **VI.3. Additional information**

##### **VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: TAR Piemonte

Postal address: Corso Stati Uniti 45

Town: Torino

Postal code: 10129

Country: Italy

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

22.10.2015